

A meghallgató tisztviselő zárójelentése a COMP/39.125 – PO/Járműipari üveg ügyben

(az egyes versenyjogi eljárásokban a meghallgatási tisztviselők megbízásáról szóló, 2001. május 23-i 2001/462/EK, ESZAK bizottsági határozat 15. és 16. cikke alapján (HL L 162., 2001.6.19., 21. o.)

(2009/C 173/06)

A határozattervezettel kapcsolatban a következő észrevételek merültek fel:

BEVEZETÉS

2005 februárjában és márciusában a Bizottság vizsgálatokat hajtott végre több tagállamban a legnagyobb járműipari üveggyártók telephelyein. 2005 februárjában bírság alóli mentességre vagy – alternatív megoldásként – a bírság mérséklésére irányuló kérelmet nyújtottak be a Bizottsághoz a 2002. évi engedékenységi közlemény⁽¹⁾ alapján. A vizsgálat alatt gyűjtött információk alapján a Bizottság arra az előzetes következtetésre jutott, hogy a járműipari üveg három fő beszállítója – a Saint-Gobain, a Pilkington és az AGC – az EK-Szerződés 81. cikkével és az EGT-megállapodás 53. cikkével ellentétes megállapodásokat kötött és/vagy a járműipari üveg beszállításával kapcsolatosan összehangolta a magatartását, valamint bizalmas üzleti információkat cseréltek egymással az EU területén legalább 1997-től legalább 2004 októberéig. Soliver, egy kisebb belga beszállító, csak 1998 decemberétől 2003 márciusáig vett részt hasonló megállapodásokban és/vagy összehangolt magatartásban.

ÍRÁSBELI ELJÁRÁS**Kifogásközlés és válaszadási idő**

A Bizottság 2007. április 19-én kifogásközlést intézett a következő felekhez:

- i. Asahi Glass Co. Ltd és leányvállalatai; Glaverbel SA, Glaverbel France SA, Glaverbel Italy S.r.l., Glaverbel UK, Splintex France SA, Splintex UK Limited, AGC Automotive Europe SA és AGC Automotive Germany GmbH;
- ii. La Compagnie de Saint-Gobain SA és leányvállalatai; Saint-Gobain Glass France SA, Saint-Gobain Sekurit Deutschland GmbH és Saint-Gobain Sekurit France SA;
- iii. Pilkington Group Limited és leányvállalatai; Pilkington Automotive Ltd, Pilkington Automotive Deutschland GmbH, Pilkington Holding GmbH, Pilkington Italia Spa; valamint
- iv. Soliver NV.

A felek 2007. április 20-án kapták kézhez a kifogásközlést, és két hónap határidőt kaptak a válaszadásra. A felek indokolással ellátott kérése alapján az akkor felelős meghallgató tisztviselő, Serge Durande, a La Compagnie de Saint-Gobain SA kivételével minden félnek meghosszabbította a válaszadási határidőt.

Minden érintett fél időben válaszolt.

Az ügyirathoz való hozzáférés

A felek a 2007. április 25-én, majd 30-án kézhez kapott két DVD révén fértek hozzá az ügyirathoz. Az engedékenységi nyilatkozat keretében tett társasági nyilatkozatokat a Bizottság helyszínein tették hozzáférhetővé.

SZÓBELI ELJÁRÁS**Szóbeli meghallgatás**

2007. szeptember 24-én szóbeli meghallgatásra került sor, amelyen minden fél képviselői részt vettek.

2007. október 15-én a Soliver levelet intézett Serge Durande meghallgató tisztviselőnek, amelyben a szóbeli meghallgatás során a vizsgálattal kapcsolatosan felmerült kérdésekről közölt további részleteket. A meghallgató tisztviselő 2007. október 26-i levelében kifejtette, hogy a Bizottság széles mérlegelési jogkörrel

⁽¹⁾ HL C 45., 2002.2.19., 3–5. o.

rendelkezik az antitröszt-eljárásokban a vállalkozások ellen folytatott vizsgálatok terén, amely olyan elveknek a függvénye, mint az arányosság elve és a önkényes vizsgálatok elleni védelem ⁽¹⁾).

A HATÁROZATTERVEZET

A határozattervezet az alábbi elemekben tér el a kifogásközléstől:

- A jogsértés, valamint az egyes felek jogsértésben való részvételének időtartama rövidebb a kifogásközléshez képest.
- A kifogásközlés néhány állítását törölték, közelebbről az egyes felek jogsértésben való részvételének mértékére vonatkozóakat (a vezér szerepe; az egyik fél másik általi képviselése a kartellmegbeszélésekben; a sötétített üvegek gyártási stratégiáinak összehangolására vonatkozó tárgyalások stb.).

Véleményem szerint a Bizottság rendelkezésére bocsátott határozattervezet csak olyan kifogásokat tartalmaz, amelyekre nézve a feleknek módjában állt kifejezni véleményüket.

Megállapítom, hogy ebben az ügyben a felek írásos és szóbeli meghallgatáshoz való jogát tiszteletben tartották.

Brüsszel, 2008. július 3.

Michael ALBERS

⁽¹⁾ Az Európai Bíróság C-94/00 *Roquette Frères SA kontra Bizottság* ügyben 2002. október 22-én hozott ítélete, 27. és 61-81. pontja.